



Dozent für Spanisch/Fachübersetzen Spanisch-Deutsch bzw. Deutsch-Spanisch (m/w/d)

Das Institut für Fremdsprachen und Auslandsstudien bei der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg (IFA) wurde 1948 gegründet und gehört zu den renommiertesten Instituten für professionelle Fremdsprachenausbildungen in Deutschland. Das IFA vereinigt unter einem Dach eine staatlich anerkannte Berufsfachschule für Fremdsprachenberufe und eine staatlich anerkannte Fachakademie für Sprachen und internationale Kommunikation.

Wir suchen ein bis zwei Dozenten/Dozentinnen:

Fach/Fächer:	Fachübersetzen Spanisch-Deutsch/Deutsch-Spanisch und Fachkunde (vor allem Geisteswissenschaften) sowie Dolmetschen mit 8 bis 18 Unterrichtsstunden
Art der Bildungseinrichtung:	Berufliche Erwachsenenbildung
Tätigkeitsbeginn:	1. September 2026
Arbeitszeit:	Teilzeit; zunächst befristet auf ein Studienjahr (bis Juli 2027)
Arbeitsort:	Erlangen
Qualifikation:	Abgeschlossenes Hochschulstudium (M.A., Lehrbefähigung für die Sekundarstufe II, Staatlich geprüfter Übersetzer o.ä.)

Unserer Erwartungen an Sie:

- Spanisch auf muttersprachlichem Niveau (C 2) bzw. Muttersprachler/-in Spanisch
- Deutsch auf muttersprachlichem Niveau (C 2) bzw. Muttersprachler/-in Deutsch
- vertiefte Fachkenntnisse im Bereich Geisteswissenschaft
- berufliche Vorkenntnisse und Erfahrungen
- hohe Sozialkompetenz und Teamfähigkeit
- exzellente didaktische Kompetenzen sowie souveräner Umgang mit digitalen Unterrichtsmedien

Wir bieten Ihnen:

- Vergütung in Anlehnung an TV-L
- Urlaubsregelung vergleichbar mit Schulen in öffentlicher Trägerschaft
- ein gutes Arbeitsklima in einem engagierten internationalen Kollegium
- Freiräume zur individuellen Gestaltung des Unterrichts

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an den Institutsleiter Prof. Dr. Daniel Gossel bis spätestens **20.04.2026** im PDF-Format per Mail an ifa@ifa.fau.de. Postalische Bewerbungen senden Sie bitte an: Prof. Dr. Daniel Gossel, IFA Erlangen, Hindenburgstr. 42, 91054 Erlangen. Auf diesem Weg zugesandte Unterlagen werden nicht zurückgesendet.

Fahrtkosten für die Teilnahme an einem Vorstellungsgespräch können leider nicht erstattet werden.

Wir freuen uns darauf, von Ihnen zu hören!